

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
27. august 2010

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-279/09	DEB Deutsche Energiehandels- und Beratungsgesellschaft mbH mod Bundesrepublik Deutschland Sagen vedrører: Giver en national ordning, i henhold til hvilken sagsanlæg for de nationale retter er betinget af, at der betales en retsafgift, anledning til betænkeligheder for det tilfælde, at en juridisk person, som ikke er i stand til at tilvejebringe denne afgift, ikke kan bevilges fri proces, henset til at medlemsstaternes nationale udformning af betingelserne for skadeserstatning og proceduren for at gøre fællesskabsretligt erstatningsansvar for staten gældende ikke i praksis må gøre det umuligt eller uforholdsmæssigt vanskeligt at opnå erstatning i henhold til principperne om det fællesskabsretlige erstatningsansvar for staten?	GA	02.09.10
C-316/07 C-358/07 C-359/07 C-360/07 C-409/07 C-410/07	Markus Stoss m.fl. mod Wetteraukreis Sagen vedrører bl.a.: Skal art. 43 og 49 EF fortolkes således, at de er til hinder for et nationalt monopol på visse hasardspil, f.eks. sportsvæddemål, såfremt der i den pågældende medlemsstat ikke under ét findes en sammenhængende og systematisk politik til begrænsning af hasardspil, navnlig idet de nationalt koncessionerede arrangører yder tilskyndelse til deltagelse i andre hasardspil – såsom statslige lotterier og kasinospil – ligesom private	Dom	08.09.10

	<p>tjenesteydere må tilbyde andre spil, der må antages at indebære tilsvarende eller større potentiel risiko for afhængighed – såsom væddemål om visse sportsbegivenheder (f.eks. hestevæddemål) og automatspil?</p>		
C-46/08	<p>Carmen Media Group Ltd. mod Land Schleswig-Holstein</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 49 EF fortolkes således, at påberåbelse af den frie udveksling af tjenesteydelser forudsætter, at tjenesteyderen efter bestemmelserne i den medlemsstat, hvor tjenesteyderen er hjemmehørende, også må levere tjenesteydelserne der – her: begrænsning af Gibraltars hasardspillicens til ” offshore bookmaking”?</p>	Dom	08.09.10
C-307/09 C-308/09 C-309/09	<p>P.U.H. Vicoplus S.C. / B.A.M. Vermeer Contracting Sp. z.o.o / Olbek Industrial Services z.o.o. mod Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 49/50 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab fortolkes således, at de er til hinder for en national bestemmelse som den, der er fastsat i artikel 2 i Wet arbeid vreemdelingen, sammenholdt med artikel 1e, stk. 1, litra c), i Besluit uitvoering Wet arbeid vreemdeligen, hvorefter tilrådighedsstillelse af arbejdstagere som omhandlet i artikel 1, stk. 3, litra c), i direktiv 96/71/EF er underlagt krav om en beskæftigelsestilladelse? På grundlag af hvilke kriterier skal det afgøres, om der foreligger tilrådighedsstillelse af arbejdstagere som omhandlet i artikel 1, stk. 3, litra c) i direktiv 96/71/EF?</p>	GA	09.09.10
C-397/09	<p>Scheuten Solar Technology mod Finanzamt Gelsenkirchen-Süd</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/49/EF (om en fælles ordning for beskatning af renter og royalties, der betales mellem associerede selskaber i forskellige medlemsstater) til hinder for en ordning, hvorefter renter på et lån, som et selskab i en medlemsstat betaler til et associeret selskab i en anden medlemsstat, medregnes i beregningsgrundlaget for erhvervsskat for det førstnævnte selskab? Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende: Skal artikel 1, stk. 10 i direktivet fortolkes således, at medlemsstaterne ligeledes har mulighed for ikke at anvende direktivet, når betingelserne i direktivets art. 3, litra b), for, at der foreligger et associeret selskab på tidspunktet for betaling af renterne, ikke har været opfyldt i en sammenhængende periode på mindst to år? Kan medlemsstaterne i så tilfælde umiddelbart påberåbe sig direktivets art. 1, stk. 10 i forhold til det betalende selskab?</p>	Mundtlig forhandling	16.09.10

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Proces-skridt	Dato
C-453/08	Panagiotis Ioannis Karanikolas m.fl. mod Ministeriet for Landdistriktsudvikling og Fødevarer Sagen vedrører: Kan en medlemsstat i henhold til art. 1, stk. 2, i Rådets forordning nr. 1626/1994 vedtage yderligere foranstaltninger bestående i et absolut forbud mod at anvende fiskeredskaber, som det i princippet ifølge forordningens bestemmelser er tilladt at anvende? Er det i henhold til forordningens bestemmelser tilladt i en medlemsstats territorialfarvand i Middelhavet at anvende fiskeredskaber, som ikke henhører under de redskaber, det i henhold til forordningens art. 2, stk. 3, og art. 3, stk. 1 og 1a, i princippet er forbudt at anvende, og som det ifølge en national bestemmelse i en medlemsstat blev forbudt at anvende før forordningens ikrafttrædelse?	Dom	02.09.10
C-52/09	Konkurrensverket mod TeliaSonera Sverige AB Sagen vedrører: Under hvilke forudsætninger foreligger der en overtrædelse af artikel 82 TEF på grundlag af forskellen mellem den pris, som en vertikalt integreret dominerende virksomhed anvender ved salg af videresalgsprodukter til ADSL til konkurrenter i grossistledet, og den pris, som samme virksomhed anvender i slutbrugerledet? Den forelæggende ret stiller yderligere ni uddybende spørgsmål vedrørende fortolkning af artikel 82 TEF.	GA	02.09.10
C-153/09	Agrargut Bâbelin GmbH & Co KG mod Amt für Landwirtschaft Bützow Sagen vedrører: Er en landbruger afskåret fra at anvende betalingsrettigheder med basisværdien for permanente græsarealer, inden samtlige betalingsrettigheder med basisværdien for udtagning er blevet anvendt – uanset at han ikke har yderligere (ager)jord, der er egnet til udtagning? Såfremt spørgsmål besvares benægtende, er en landbruger, der (i mangel af arealer, der er egnede til udtagning) inden 29. december 2006 tilsidesatte forpligtelsen til først at anvende betalingsrettigheder med basisværdien for udtagning fuldt ud, ligeledes omfattet af sanktionsordningen i henhold til artikel 51 i forordning nr. 796/2004 (om gennemførelsesbestemmelser vedrørende krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere)?	GA	02.09.10
C-250/09, C-268/09	Vasil Ivanov Georgiev mod Tehnicheski universitet – Sofia, Afdeling Plovdiv Sagen vedrører: Er bestemmelserne i Rådets direktiv 2000/78/EF om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv til hinder for anvendelse af en national lov, hvorefter der ikke	GA	02.09.10

	er adgang til at indgå tidsubegrænsede ansættelseskontrakter med professorer, der er fyldt 65 år? I denne sammenhæng og mere konkret spørges: Er de i artikel 7, stk. 1, nr. 6, i lov om beskyttelse mod diskrimination nævnte foranstaltninger, hvorved der indføres aldersgrænser for beskæftigelse i en konkret stilling, henset til direktivets artikel 6, stk. 1, objektive og rimeligt begrundet i et legitimt formål, og står de i et rimeligt forhold til [de med direktivets forfulgte formål] henset til den omstændighed, at direktivet fuldt ud er blevet gennemført i bulgarsk ret? Der foreligger yderligere to spørgsmål i sagen vedrørende samme direktiv.		
C-232/09	Dita Danosa mod SIA LKB Likings Sagen vedrører: Skal et medlem af et kapitalselskabs ledende organ anses som en arbejdstager i fællesskabsretten forstand? Er den omstændighed at artikel 224, stk. 4, i den lettiske handelslov tillader at afskedige et medlem af et kapitalselskabs styrelseskomité uden nogen begrænsninger, navnlig uden hensyn til det pågældende medlems graviditet, uforenelig med artikel 10 i direktiv 92/85/EØF (om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbejdstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer) og Domstolens praksis?	GA	02.09.10
C-383/08	Michael Neukirchinger mod Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen Sagen vedrører: Tjenesteydelsernes fri bevægelighed. Der spørges bl.a.: Skal art. 49 EF ff. fortolkes således, at der er til hinder for en national bestemmelse, hvorefter en person, som er etableret i en anden medlemsstat og er i besiddelse af en bevilling til at gennemføre erhvervmæssige ballonfarer [i Tyskland], der er meddelt i henhold til lovgivningen i sidstnævnte medlemsstat, skal have hjemsted eller bopæl i indlandet for at gennemføre ballonfarer i Østrig. Skal art. 49 EF ff. Fortolkes således, at de er til hinder for en national bestemmelse, hvorefter en person, som har bevilling til at gennemføre erhvervmæssige ballonfarer, og som er etableret i en anden medlemsstat og anerkendt efter denne medlemsstats lovgivning, for at gennemføre ballonfarer i en anden medlemsstat skal opnå en anden bevilling, for hvilken bevillingskravene i sidste ende indholdsmæssigt svarer til kravene til den bevilling, der allerede er meddelt ham i hans oprindelsesland, dog med den yderligere betingelse, at ansøgeren skal have hjemsted eller bopæl i indlandet (i Østrig)? [...]	GA	07.09.10
C-159/09	SNC LIDL mod SA VIERZON DISTRIBUTION Sagen vedrører: Skal artikel 3a i direktiv 84/450 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om vildledende reklame, som ændret ved direktiv 97/55, fortolkes således, at det ikke er lovligt at anvende en reklame, der sammenligner priser på varer, der opfylder samme behov eller har samme formål,	GA	07.09.10

	dvs. varer som har en tilstrækkelig grad af indbyrdes ombyttelighed, alene med den begrundelse, at for så vidt angår fødevarer, varierer deres spiselighed, eller i hvert fald nydelsen ved at indtage dem, alt efter betingelserne og stederne for deres fremstilling, de anvendte ingredienser og producentens erfaring?		
C-221/09	AJD Tuna Ltd mod Direttur tal-Agricoltura u s-Sajd og Avukat Generali Sagen vedrører bl.a.: Er Kommissionens forordning nr. 530/2008 ugyldig, fordi den tilsidesætter traktatens art. 253, for så vidt som den ikke giver en tilstrækkelig begrundelse for vedtagelsen af de i forordningens art. 1, 2 og 3 indførte hasteforanstaltninger, og for så vidt som den ikke giver et tilstrækkeligt klart billede af begrundelsen for disse foranstaltninger? Er forordningen ugyldig, fordi den tilsidesætter art. 7, stk. 1, i Rådets forordning nr. 2371/2002, for så vidt som den i betragtningerne ikke i tilstrækkeligt omfang godtgør forekomsten af en alvorlig trussel mod bevarelsen af levende akvatiske ressourcer eller mod marine økosystemet på grund af fiskerivirksomhed og behovet for omgående handling?	GA	07.09.10
C-270/09	Macdonald Resort Limited mod The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs Sagen vedrører: Vedrører fortolkning af sjette momsdirektiv (nu direktiv 2006/112 om det fælles merværdiafgiftssystem)	GA	07.09.10
C-261/09	Anklagemyndigheden mod Gaetano Mantello Sagen vedrører: Skal vurderingen af, om der er tale om de "samme handlinger" som omhandlet i artikel 3, nr. 2, i Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EFT L 190, herefter rammeafgørelsen) ske a) under henvisning til lovgivningen i den udstedende medlemsstat, eller b) under henvisning til lovgivningen i den fuldbyrdede medlemsstat, eller c) ved en selvstændig fortolkning af begrebet "samme handlinger", som er specifik for Unionen? I en situation, hvor efterforskningsmyndighederne på tidspunktet for en domfældelse for ulovlig indførsel af narkotika var i besiddelse af oplysninger og beviser, som understøttede en stærk mistanke om deltagelse i en kriminel organisation, men af taktiske årsager forbundet med deres efterforskning undlod at videregive disse oplysninger og beviser til domstolen og undlod at indlede en retsforfølgning på grundlag heraf, udgør den nævnte ulovlige indførsel af narkotika, da den "samme handling" som omhandlet i rammeafgørelsens artikel 3, nr. 2, som deltagelse i en kriminel organisation, som handler med narkotika?	GA	07.09.10
C-264/07	Kommissionen mod Grækenland Påstand: Grækenland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af	Dom	09.09.10

	<p>en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger , idet den ikke inden den 22. december 2004 for hvert vandområdedistrikt, der ligger inden for dens område, har foretaget en analyse af dets karakteristika, en vurdering af menneskelige aktiviteter indvirkning på overfladevandets og grundvandets tilstand samt en økonomisk analyse af vandanvendelsen i overensstemmelse med de tekniske specifikationer i bilag II og III, og sine forpligtelser i henhold til</p> <p>direktivets artikel 15, stk. 2, idet den ikke har forelagt sammenfattende rapporter om de i henhold til artikel 5 krævede analyser.</p> <p>Direktivet trådte i kraft den 22. december 2004. Følgelig var medlemsstaterne forpligtede til at have gennemført de i henhold til artikel 5, stk. 1, krævede analyser og vurderinger senest den</p> <p>22. december 2004 og til senest den 22. marts 2005 at forelægge Kommissionen en sammenfattende rapport om disse analyser, således som det bestemmes i direktivets artikel 15, stk. 2.</p>		
C-64/08	<p>Ernst Engelmann mod anklagemyndigheden, Østrig</p> <p>Sagen vedrører bl.a.: Skal artikel 43 EF fortolkes således, at den er til hinder for en forskrift, hvorefter drift af hasardspil i kasinoer udelukkende er forbeholdt selskaber i aktieselskabsform med hjemsted på denne medlemsstats område, og dermed forudsætter stiftelse eller erhvervelse af et kapitalselskab, der er beliggende i denne medlemsstat?</p>	Dom	09.09.10
C-507/08	<p>Kommissionen mod Den Slovakiske Republik</p> <p>Kommissionen fastslog ved sin beslutning af 7. juni 2006 om Den Slovakiske Republiks statsstøtte C 25/2005 (tidl. NN 21/2005) til Frucona Košice, a. s., at de fordelagtige foranstaltninger, Den Slovakiske Republik har indrømmet selskabet Frucona Košice, a. s., udgør statsstøtte i henhold til 87, stk. 1, EF, og at denne støtte ikke er forenelig med fællesmarkedet. Kommissionen har i den forbindelse opfordret Den Slovakiske Republik til at vedtage alle nødvendige foranstaltninger for at tilbagesøge den ulovligt tildelte støtte fra modtageren.</p>	GA	09.09.10
T-348/07	<p>Al-Aqsa mod Rådet</p> <p>Påstand: Rådets afgørelse 2007/445/EF annulleres i det omfang den finder anvendelse på sagsøgeren, og det fastslås, at forordning (EF) nr. 2580/2001 ikke finder anvendelse på sagsøgeren. Sagsøgeren har gjort gældende, at Rådets afgørelse 2007/445/EF af 28. juni 2007 om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme er ugyldig, for så vidt som den vedrører sagsøgeren. Til støtte for sit søgsmål har sagsøgeren for det først gjort gældende, at Rådet fælles holdning af 27. december 2001 om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af</p>	Dom	09.09.10

	<p>terrorisme (1) ikke finder anvendelse på sagsøgeren. Sagsøgeren har for det andet gjort gældende, at der ikke er truffet nogen afgørelse vedrørende sagsøgeren af en kompetent myndighed i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i artikel 1, stk. 4, i Rådets fælles holdning af 27. december 2001. Sagsøgeren har for det tredje anført, at sagsøgeren ikke kan anklages for at have haft til hensigt at støtte, deltaget i eller haft kendskab til terrorvirksomhed.</p>		
C-550/07 P	<p>Akzo Nobel Chemicals Ltd og Akcros Chemicals Ltd mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Dommen afsagt af Retten i Første Instans den 17. September 2007 i sag T-253/03 ophæves, for så vidt som Retten herved afslog en anmodning om beskyttelse af dokumenter som følge af hensynet til fortroligheden i korrespondancen med Akzo Nobels virksomhedsjurist.</p> <p>— Kommissionens afslag af 8. maj 2003 annulleres, for så vidt som Kommissionen afviste at tilbagelevere e-mailkorrespondancen med Akzo Nobels virksomhedsjurist (en del af kategori B-dokumenterne)</p> <p>Appellanterne har gjort gældende, at Retten i Første Instans tilsidesatte fællesskabsretten ved at afslå denne anmodning. Særligt har appellanterne anført, at Retten i Første Instans ved strengt at følge en delvis og bogstavelig fortolkning af enkelte præmisser i dommen i sagen AM & S Europe mod Kommissionen:</p> <p>1) anlagde en ukorrekt fortolkning af princippet om beskyttelse af fortroligheden i korrespondancen mellem advokater og klienter, således som det er forklaret i dommen i sagen AM & S Europe mod Kommissionen, hvorved Retten tilsidesatte ligebehandlingsprincippet (kategori B) [...]</p>	Dom	14.09.10
C-90/09 P	<p>General Química m.fl. mod Kommissionen</p> <p>Rettens dom af 18. december 2008 i sag T-85/06 ophæves i det omfang, Retten heri afviser annullationspåstanden, baseret på at der foreligger et åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse vedrørende appellanternes solidariske ansvar. DA C 90/20 Den Europæiske Unions Tidende 18.4.2009. Beslutningens artikel 1, litra g) og h), og artikel 2, litra d), annulleres i det omfang, den pålægger Repsol YPF og Repsol Química samt General Química solidarisk ansvar for en overtrædelse af artikel 81, stk.1, EF, subsidiært i det omfang, beslutningen vedrører Repsol YPF, og der foretages i begge tilfælde en passende nedsættelse af bøden.</p>	GA	14.09.10
C-230/09 C-231/09	<p>Hauptzollamt Koblenz m.fl. mod Kurt og Thomas Etling m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Der er i forelæggelseskendelserne stillet tre præjudicielle spørgsmål vedrørende fortolkningen af forordning 1788/2003 om en afgift på mælk og mejeriprodukter.</p>	GA	14.09.10
C-291/09	<p>Francesco Guarnieri & Cie mod Vandevælde Eddy SNC</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 28, 29 og 30 i traktaten om oprettelsen af De Europæiske Fællesskaber til hinder for, at</p>	GA	14.09.10

	en monegaskisk sagsøger, som har anlagt sag i Belgien mod en belgisk sagsøgt om betaling af fakturaer for levering af "twisterglas" og fyrfadslys med tilhør, på sagsøgtes begæring pålægges at stille sikkerhed for de sagsomkostninger og den erstatning, som den pågældende sagsøger eventuelt tilpligtes at betale?		
C-120/08	Bavaria N.V. mod Bayerischer Brauerbund e.V. Sagen vedrører: Finder artikel 14, stk. 1, i forordning nr. 510/2006 (om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer) anvendelse, når den beskyttede betegnelse gyldigt er blevet registreret i henhold til den forenkede procedure efter artikel 17 i forordning 2081/92 (om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler)? Der stilles i forelæggelseskendelsen yderligere tre spørgsmål til Domstolen vedrørende fortolkningen af forordning nr. 510/2006 og 2081/92.	GA	16.09.10
C-161/09	K. Fragkopoulos kai SIA O.E. mod Nomarchiaki Aftodioikisi Korinthias (Amtet Korinth) Sagen vedrører: Fortolkning af TEF art. 29 og 30 i en situation, hvor nationale regler forbyder indførelse af tørrede druer fra forskellige områder i landet til en bestemt landsregion med henblik på lagring, fremstilling og efterfølgende eksport.	GA	16.09.10
C-	Anklagemyndigheden (Belgien) mod Lahousse og Lavichy Sagen vedrører: fortolkning af udtrykket "trafik over land" i direktiv 2002/24. Der spørges: Skal direktivets art. 1, stk. 1, litra d), hvorefter dette direktiv ikke finder anvendelse på køretøjer til brug ved konkurrencer på vej eller uden for vej (off road), fortolkes således, at medlemsstaterne er berettiget til at udvide anvendelse af direktivet således, at al trafik over land (det vil også sige brug af to- og trehjulede motordrevne køretøjer, selv uden for offentlig vej og på privat område) omfattes, og uden at der indrømmes nogen undtagelse for så vidt angår køretøjer til brug ved konkurrence på vej (væddeløbskørsel) eller uden for vej (off road)?	GA	16.09.10